

Genre du véhicule Voiture de livraison (châssis) +)	Marque de fabrication F O R D (D)	Type Transit 100 moteur LAT (1,6) cabine double	Fiche d'homologation N° CH 3307 01
---	--------------------------------------	--	---------------------------------------

Constructeur FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)

Identification sur la plaque du constructeur "VCFDS."

devant le No du châssis "CBVD.." ou "WFODXXGBVD.."

Plaque constructeur à droite, dans l'entrée

N° du châssis à gauche, ou à droite, latéralement sur le longeron, devant, ou derrière l'essieu avant (\*\*)

Identification du moteur "LAT" à droite, à l'arrière en haut sur le bloc, devant le carter de l'embrayage, ou à droite, au milieu

Importateur principal FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich

Véhicule homologué prototype sur le bloc

**Châssis :**

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4

Direction mécanique

Transmission mécanique synchronisée

Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues arrière

Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV-disques/AR-exp.interne avec assistance par dépression, sur toutes les roues, soupape retardatrice de pression sur les roues AV, régulateur selon charge sur les roues AR

Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service

Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR

Contrôle 2 circuits par différence de pression, ou contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

**Moteur**

Marque F O R D

Construction en ligne Type L A T

Carburant B Temps 4

Refroidissement eau Position avant

Alésage 87,67 Nombre cylindres 4

Cylindrée 1593 Course 66,00

Puissance en kW 48 CV-impôt 8,11

CV 65 à l/min 4750

Bruit à proximité 87 dB(A) à l/min 3560 (x)

Silencieux 2 = 416x164x88 mm / 283x124 mm

Mesure des gaz ECE-15/02; et ECE-15/03; (xx)

Déparasitage ECE-10; OCE, annexe 8, chiffre 4, = D

**Carrosserie** cabine double +)

Nombre de portes 2 Indic. vitesse km/h

Ceintures sécurité Ar4 (E) + B (E) Rétroviseurs gauche / droite

Cale - Attelage -

Antivol verrouillage de la direction

Nombre de places 1 7 av 3 centre - ar 4

**Dimensions §)**

Longueur intérieur (1650) extérieur (4600) 4430 Empattements 2690

Largeur (1960) (2050) 1980 Essieu double av ar

Hauteur (400) (1980) 1980 Voie av 1660 ar 1590

Porte à faux lat. - Voies av - ar -

av 860 Braquage g 10500 d 10300

**Poids §)**

Poids en ( ) = avec pont d'usine

avant	arrière	total
800 / (790)	410 / (570)	1210 / (1360)
Charge utile	(180)	(860)
Poids total	(970)	(1430)
Garantie fabr.	1150	1460
Dimens. pneus	195 R 14 C	195 R 14 C
Ply/bars	6 / 2,5	6 / 3,5
Charge	1380	1620
pour V max	120	120

Garantie poids remorquable avec frein -

Garantie poids remorquable sans frein -

Garantie poids de l'ensemble 3250

Poids remorquable testé avec pont AR 5,14/4,63 500/400

Vitesse maximale selon le constructeur 120 km/h

Vitesse maximale testée 120 km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Dimensions en ( ) = avec pont d'usine

Equipement §) \_\_\_\_\_  
 Feux de route CR (E) ou HCR (E) \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement CR (E) ou HCR (E) \_\_\_\_\_  
 Feux de position A (E) dans CR/HCR \_\_\_\_\_  
 Feux rouges R-S1 (E) \_\_\_\_\_  
 Feux stop R-S1 (E) \_\_\_\_\_  
 Clignoteurs av 1 (E) \_\_\_\_\_ ar 2a (E) \_\_\_\_\_  
 Catadioptres av \_\_\_\_\_ ar I (E) \_\_\_\_\_  
 Feux de gabarit av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires B (E) sur demande \_\_\_\_\_  
 Eclairage plaque 2/ séparés \_\_\_\_\_  
 Essuie-glace 2/ balais \_\_\_\_\_ avec lave-glace \_\_\_\_\_  
 Avertisseurs 1/ Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557 \_\_\_\_\_  
 ou d'autres modèles homologués \_\_\_\_\_

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison \_\_\_\_\_  
 Marque et type F O R D (D) Transit 100 \_\_\_\_\_  
 Homologation N° CH 3307 01 \_\_\_\_\_  
 Carrosserie \_\_\_\_\_  
 Places total 7 avant 3 \_\_\_\_\_  
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant B \_\_\_\_\_  
 Charge utile selon carrosserie CV-impôt B.11 \_\_\_\_\_  
 Poids total 2400 Cylindrée 1593 \_\_\_\_\_

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation :

- \*) Identification : dans des cas particuliers, il est possible que l'usine frappe l'identification du véhicule, composée de 6 lettres comme indiquée sur la plaquette du constructeur, en complément devant le préfixe au No du châssis. Ces 6 lettres ne comptent pas comme préfixe.
- \*\*) No du châssis : Variante de l'emplacement: dans le compartiment du moteur, à droite, au-dessus du phare.
- x) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche: 3560 t/min, M2, 1A 5,14/4,63 = 79,5 dB/A
- xx) Mesures des gaz : la marque d'homologation ECE-15 se trouve à droite dans l'entrée, près de la plaquette. teneur en CO: ECE-15/02; 1,7 % à 800 t/min. / ECE-15/03; 1,05 % à 800 t/min.
- +) Carrosserie : livrable s.d. avec pont d'usine; les dimensions et le poids en ( ) = équipement avec pont d'usine.
- ++) Variante de pneus : 205 R 14 C 6 PR AV= 1500 kg (2,5) AR= 1630 kg (3,0) Vmax. 120 km/h.
- §) Equipement : les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation; pour le pont, des bavettes sont obligatoires à l'arrière; équipé en série d'un pare-brise en verre feuilleté.

Remplace FH CH 3307 01 du 27.02.-10.03.78 + la fiche d'information  
 identification, ident. du moteur, mesure des gaz  
 (03.03.80)

Voiture de  
livraison  
(châssis)

F O R D (D)

Transit 100  
moteur LAT (1,6)  
cabine double

CH 3307 01

Fiche complémentaire

I

Complément du 10.08.82 à Berne - Ad

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Valeurs limites du bruit du 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé;  
- ventilateur Visco, 7 pales  $\varnothing$  310 mm.

Mesure à l'arrêt : 70,0 dB/A à 3560 t/min. (voir également la fiche des émissions)